



MICROSOFT SURFACE PRO DOCKING STATION



User guide • Gebrauchsanleitung • Mode d'emploi
Manual de instrucciones • Manuale • Uživatelská příručka
Instrukcije obšluge • Uživatelská příručka • Vartotojo vadovas
Handleiding

P/N: U3SFPADA

EN Please read the entire instruction manual carefully. Detailed manual is available on our website www.i-tec.cz/en/ in the tab „Manuals, drivers“. In case of any issues, please contact our technical support at: support@itecproduct.com

DE Bitte lesen Sie das gesamte Handbuch sorgfältig durch. Die ausführliche Gebrauchsanweisung ist auch auf unserer Webseite www.i-tec.cz/de/ unter „Benutzerhandbücher, Treiber“ bei diesem Produkt zu finden. Wenn Sie Probleme haben, kontaktieren Sie bitte unser Support-Team unter: support@itecproduct.com

FR Veuillez lire attentivement le manuel dans son intégralité. Un manuel détaillé est disponible sur notre site www.i-tec.cz/fr/ sous l'onglet "Manuels, pilotes". Si vous avez des problèmes, veuillez contacter notre équipe support à support@itecproduct.com

ES Por favor, lea atentamente todo el manual. El manual detallado está disponible en nuestro sitio web, www.i-tec.cz/es/ bajo la pestaña "Manuales y controladores" de este producto. Si tiene algún problema, póngase en contacto con nuestro equipo de soporte en support@itecproduct.com

IT Leggere attentamente tutto il Libretto d'uso. Il Libretto d'uso è a disposizione anche sulla scheda "Manuali e strumenti" del nostro sito web: www.i-tec.cz/it/. In caso di problemi rivolgersi al supporto tecnico: support@itecproduct.com

CZ Prosíme o pečlivé přečtení celého manuálu. Podrobný manuál je k dispozici na našem webu www.i-tec.cz v záložce „Manuály, ovladače“ u tohoto produktu. V případě problémů se můžete obrátit na naši technickou podporu: support@itecproduct.com

PL Upewnij się, że uważnie przeczytałeś instrukcji obsługi. Szczegółowy podręcznik jest dostępny na naszej stronie internetowej www.i-tec.cz/pl/ w zakładce "Instrukcje, sterowniki". W razie jakichkolwiek problemów, skontaktuj się z naszym serwisem pod adresem: support@itecproduct.com

Quick Start / Microsoft Surface Pro Docking Station

SK Prosíme o dôkladné prečítanie celého manuálu. Podrobný manuál je k dispozícii tiež na našom webe www.i-tec.cz v záložke „Manuály, ovladače“ pri tomto produkte. V prípade problémov sa môžete obrátiť na našu technickú podporu: support@itecproduct.com

LT Prašome įdėmiai perskaityti visą vadovą. Išsamų vadovą galite rasti mūsų svetainėje www.i-tec.cz/en/ šio produkto skyrelyje „Manuals, drivers“. Iškilus problemoms galite susisiekti su mūsų technine pagalba: support@itecproduct.com

NL Wij vragen u vriendelijk om de volledige handleiding zorgvuldig door te lezen. Een gedetailleerde handleiding van dit product is beschikbaar op onze website www.i-tec.cz/nl/ onder het tabblad "Handleidingen en drivers". Mochten er zich problemen voordoen kunt u contact opnemen met ons supportcenter via support@itecproduct.com.



MICROSOFT SURFACE PRO DOCKING STATION

ENGLISH.....	06–08
DEUTSCH.....	09–11
FRANÇAIS.....	12–14
ESPAÑOL.....	15–17
ITALIANO.....	18–20
ČESKY.....	21–23
POLSKI.....	24–26
SLOVENSKY.....	27–29
LIETUVOS.....	30–32
NEDERLANDS.....	33–35
WEEE.....	36–37
Declaration of Conformity.....	38–39
FCC.....	40

INTRODUCTION

Thank you for purchasing the i-tec adapter, which allows you to quickly and easily connect your favourite devices to Microsoft® Surface Pro. It offers 1x MiniDP port, 1x HDMI port, 2x USB-A 3.0 port, 1x SD slot and 1x MicroSD slot. Due to its compact size, low weight and use without a power adapter, it is also suitable for use during your travels.

Please read the entire manual carefully before working with the adapter.

PACKAGE CONTENTS

- i-tec Metal Docking Station 4K HDMI/miniDP for Microsoft Surface Pro
- Quick Start

SPECIFICATIONS

- Interface for connection to Microsoft® Surface Pro - USB 3.0 and Mini DP port
- 1x Mini DP rev 1.2 port with max. resolution 4K (3840x2160)@60 Hz
- 1x HDMI rev1.4 (with max. resolution 4K (3840x2160)@30 Hz)
- 2x USB-A 3.0 port, transfer rate up to 5 Gbps
- 1x SD 3.0 slot and 1x MicroSD 3.0 slot for the SD/SDHC/SDXC and Micro SD/SDHC/SDXC cards
- Powered from the USB bus, no external power supply adapter required
- OS: Windows 10 32/64bit
- Product dimensions: 115 x 42 x 9 mm
- Product weight: 44 g

DESCRIPTION OF THE ADAPTER

1. Mini DP port for connection of the monitor
2. HDMI port for connection of the monitor
3. 2x USB-A port for connection of USB-A 3.0/2.0 compatible devices
4. SD 3.0 slot
5. MicroSD 3.0 slot



SYSTEM REQUIREMENTS

Hardware requirements: Microsoft® Surface Pro (generations 4, 5 (2017) and 6)

Operating System: Windows 10

Once connected, the drivers for the adapter will be installed automatically from the system.

NOTICE!

Before installing, please make sure you have the latest updates installed in your system.

HDMI OR MINIDP MONITOR CONNECTION

The adapter is equipped with 1x HDMI and 1x MiniDP port for the connection of an external monitor or projector with the HDMI / Mini DP interface. As a display device, you can use modern plasma or LCD monitors as well as TVs. This adapter supports a resolution up to 4K (UHD) 3840 x 2160 pixels. Use a high-quality HDMI / MiniDP cable to connect the monitor to the adapter. The screen may flicker during installation of the additional monitor, which is a standard condition.

Only one external monitor can be used. In case of connecting monitors to both connectors, only the MiniDP output will be functional.

CONNECTION OF SD / MICROSD CARD

The adapter is equipped with 1x SD and 1x microSD interface. Both interfaces can be used simultaneously, therefore you can copy data from one card directly to the other card. The inserted card is automatically detected and appears as an external storage under the "This Computer" folder.

CONNECTION OF USB DEVICES

The USB 3.0 ports can be used to connect a keyboard, mouse, external drive, printer or other peripherals, or you can use them to connect a USB HUB to get more free USB ports. In this case, we recommend using a HUB with an external power supply.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Do not expose to extreme temperatures and air humidity.
- Use the device on flat surfaces – you will prevent it from slipping and falling to the ground.
- Save the user manual for a possible use later.

In cooperation with the service department:

- Check functionality after falling to water or to the ground.
- Check functionality when the cover is broken.
- Send the device back if it does not work in accordance with the user manual.

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

Available on our website www.i-tec.cz/en on the "FAQ" tab of this product.

EINLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für den i-tec-Adapter entschieden haben, der es Ihnen ermöglicht, Ihre Lieblingsgeräte schnell und einfach mit dem Microsoft® Surface Pro zu verbinden. Der Adapter verfügt über 1x Mini-DP-Port, 1x HDMI-Port, 2x USB-A 3.0-Port, 1x SD-Slot und 1x MicroSD-Slot. Aufgrund seiner kompakten Größe, des geringen Gewichts und der Verwendung ohne Netzteil ist er auch für den Einsatz auf Reisen geeignet.

Bitte lesen Sie vor der Verwendung des Adapters das gesamte Handbuch sorgfältig durch.

VERPACKUNGSGEHALT

- i-tec Metal Docking Station 4K HDMI/miniDP für die Verwendung mit Microsoft Surface Pro
- Quick Start (Schnellstart-Anleitung)

SPEZIFIKATIONEN

- Schnittstelle zum Anschluss an den Microsoft® Surface Pro - USB 3.0 und Mini-DP-Port
- 1x Mini-DP Rev. 1.2-Port mit einer maximalen Auflösung von 4K (3840x2160) bei 60 Hz
- 1x HDMI Rev1-Port mit einer maximalen Auflösung von 4K (3840x2160) bei 30 Hz
- 2x USB-A 3.0-Anschluss, Übertragungsrate bis zu 5 Gbit/s
- 1x SD 3.0-Steckplatz und 1x MicroSD 3.0-Steckplatz für SD / SDHC / SDXC- und Micro SD / SDHC / SDXC-Karten (max. Geschwindigkeit 104 MB/s)
- USB-Bus-Stromversorgung, kein externes Netzteil erforderlich
- Betriebssystem: Windows 10 32/64 bit
- Produktabmessungen: 115 x 42 x 9 mm
- Produktgewicht: 44 g

ADAPTERBESCHREIBUNG

1. Mini-DP-Anschluss für den Monitoranschluss
2. HDMI-Anschluss für den Monitoranschluss
3. 2x USB-A-Anschluss zum Anschließen von USB-A 3.0/2.0-kompatiblen Geräten
4. SD 3.0-Steckplatz
5. MicroSD 3.0-Steckplatz



SYSTEMANFORDERUNGEN

Hardwareanforderungen: Microsoft® Surface Pro (Generation 4, 5 (2017) und 6)

Betriebssystem: Windows 10

Nach dem Anschließen installiert das System alle benötigten Treiber automatisch.

HINWEIS!

Stellen Sie vor der Installation sicher, dass auf Ihrem System die neuesten Updates installiert sind.

ANSCHLUSS EINES HDMI ODER MINIDP MONITORS

Der Adapter ist mit 1x HDMI- und 1x Mini-DP-Anschluss für den Anschluss eines externen Monitors oder Projektors mit HDMI/Mini-DP-Schnittstelle ausgestattet. Als Anzeigegerät können Sie moderne Plasma- oder LCD-Monitore und Fernseher verwenden. Der Adapter unterstützt eine Auflösung von bis zu 4K (UHD) von 3840 x 2160 Pixeln. Verwenden Sie ein hochwertiges HDMI/Mini-DP-Kabel, um den Monitor an den Adapter anzuschließen. Der Bildschirm kann während der Installation des Zusatzmonitors flackern. Dies ist normal.

Es kann nur ein externer Monitor verwendet werden. Wenn Sie beide

Anschlüsse mit Monitoren verbinden, funktioniert nur der Mini-DP-Ausgang.

VERWENDUNG VON SD / MICROSD KARTEN

Der Adapter ist mit 1x SD- und 1x MicroSD-Schnittstelle ausgestattet. Beide Schnittstellen können gleichzeitig verwendet werden, sodass Sie Daten von einer Karte direkt auf die andere kopieren können. Die eingesteckte Karte wird automatisch erkannt und erscheint als externer Speicher in „Dieser Computer“.

ANSCHLUSS VON USB-GERÄTEN

Die USB 3.0-Anschlüsse können zum Anschließen einer Tastatur, einer Maus, eines externen Laufwerks, eines Druckers und anderer Peripheriegeräte verwendet werden. Sie können auch einen USB-HUB anschließen, um weitere freie USB-Anschlüsse zu erhalten. In diesem Fall empfehlen wir die Verwendung eines HUBs mit externer Stromversorgung.

SICHERHEITSHINWEISE

- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen und Feuchtigkeit aus.
- Verwenden Sie das Gerät auf flachem Untergrund, um zu verhindern, dass es rutscht und auf den Boden fällt.
- Bewahren Sie das Handbuch zur späteren Verwendung auf.

In Zusammenarbeit mit der Serviceabteilung:

- Überprüfen Sie die Funktionalität, nachdem das Gerät ins Wasser oder auf den Boden gefallen ist.
- Überprüfen Sie die Funktionalität bei Beschädigung der Abdeckung.
- Reklamieren Sie Geräte, die nicht so funktionieren wie im Handbuchs beschrieben.

HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

Verfügbar auf unserer Webseite www.i-tec.cz/de auf der Registerkarte "FAQ" dieses Produkts.

INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir acheté l'adaptateur i-tec, qui vous permet de connecter rapidement et facilement vos appareils préférés à Microsoft® Surface Pro. Il offre un port 1x MiniDP, 1x port HDMI, 2x ports USB-A 3.0, 1x slot SD et 1x slot MicroSD. En raison de sa taille compacte, de son faible poids et de son utilisation sans adaptateur secteur, il est également adapté à une utilisation en voyage.

Veuillez lire attentivement l'intégralité du manuel avant d'utiliser l'adaptateur.

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- Station d'accueil Métal I-tec 4K HDMI/miniDP pour Microsoft Surface Pro
- Démarrage rapide

SPECIFICATIONS

- Interface pour connexion à Microsoft® Surface Pro - Port USB 3.0 et Mini DP
- 1x port Mini DP rev1.2 avec une résolution maximale 4K (3840x2160)@60Hz
- 1 port HDMI rev1.4 avec une résolution maximale 4K (3840x2160)@30Hz
- 2x port USB-A 3.0, taux de transfert jusqu'à 5 Gbps
- 1 slot SD 3.0 et 1 slot MicroSD 3.0 pour cartes SD/SDHC/SDXC et Micro SD/SDHC/SDXC (vitesse maximale 104 Mo/s)
- Alimentation par bus USB, aucun adaptateur d'alimentation externe requis
- Système d'exploitation: Windows 10 32/64bit
- Dimensions du produit: 115 x 42 x 9 mm
- Poids du produit: 44 g

DESCRIPTION DE L'ADAPTATEUR

1. Mini port DP pour connexion au moniteur
2. Port HDMI pour connexion au moniteur
3. 2x port USB-A pour connexion de périphériques compatibles USB-A 3.0 / 2.0
4. Slot SD 3.0
5. Slot MicroSD 3.0



CONFIGURATION REQUISE

Configuration matérielle requise: Microsoft® Surface Pro (générations 4, 5 (2017) et 6)
Système d'exploitation: Windows 10

Après connexion, les pilotes de l'adaptateur s'installent automatiquement à partir du système.

AVERTISSEMENT!

Avant l'installation, assurez-vous que les dernières mises à jour sont installées sur votre système.

CONNEXION DU MONITEUR HDMI OU MINIDP

L'adaptateur est équipé d'un port 1x HDMI et d'un port MiniDP 1x pour la connexion d'un moniteur externe ou d'un projecteur avec une interface HDMI / Mini DP. En tant que périphérique d'affichage, vous pouvez utiliser des moniteurs et des téléviseurs plasma ou LCD modernes. L'adaptateur prend en charge une résolution 4K (UHD) allant jusqu'à 3840 x 2160 pixels. Utilisez un câble HDMI / MiniDP de haute qualité pour connecter le moniteur à l'adaptateur. L'écran peut scintiller lors de l'installation du moniteur auxiliaire, ce qui est une condition normale.

Un seul moniteur externe peut être utilisé. Lors de la connexion de moniteurs aux deux connecteurs, seule la sortie MiniDP fonctionnera.

CONNEXION DE LA CARTE SD / MICROSD

L'adaptateur est équipé d'une interface 1x SD et 1x microSD. Les deux interfaces peuvent être utilisées simultanément, vous pouvez donc copier les données d'une carte directement sur une autre. La carte insérée est automatiquement détectée et apparaît en tant que stockage externe dans «Cet ordinateur».

CONNEXION DE PÉRIPHÉRIQUES USB

Les ports USB 3.0 peuvent être utilisés pour connecter un clavier, une souris, un lecteur externe, une imprimante et d'autres périphériques, ou vous pouvez les utiliser pour connecter un concentrateur USB afin d'obtenir davantage de ports USB libres. Dans ce cas, nous vous recommandons d'utiliser un concentrateur avec une alimentation externe.

INSTRUCTIONS DE SÛRETÉ

- Ne pas exposer aux températures extrêmes ni à l'humidité d'air.
- Veuillez utiliser, s'il vous plaît, des dessous (fonds) plats pour y poser le dispositif – pour éviter son glissement et tombée à terre.
- Veuillez garder, s'il vous plaît, le présent Guide d'instructions et mode d'emploi pour son éventuelle utilisation postérieure.

Veuillez collaborer, s'il vous plaît, avec le Département de Service :

- Pour vérifier le bon et correct fonctionnement du dispositif après une tombée à l'eau ou à terre.
- Pour vérifier le bon et correct fonctionnement quand le couvercle montre une rupture.
- Pour procéder à une réclamation du dispositif qui ne fonctionne pas conformément au présent Guide d'instructions et mode d'emploi.

RÉPONSES AUX QUESTIONS FRÉQUEMMENT POSÉES

À votre disposition sur notre page web www.i-tec.cz/fr, où se trouvent sous l'onglet de « FAQ » qui correspondent au respectif produit.

INTRODUCCION

Gracias por comprar el i-tec adaptador, que le permite conectar rápida y fácilmente sus dispositivos favoritos a Microsoft® Surface Pro. Ofrece 1x puerto MiniDP, 1x puerto HDMI, 2x puerto USB-A 3.0, 1x Slot SD y 1x Slot MicroSD. Debido a su tamaño compacto, bajo peso y uso sin adaptador de corriente, también es adecuado para su uso durante los viajes.

Lea todo el manual detenidamente antes de trabajar con el adaptador.

CONTENIDO DEL EMBALAJE

- i-tec Docking Station 4K HDMI/MiniDP de metal para Microsoft Surface Pro
- Inicio rápido

ESPECIFICACIÓN

- Interfaz para la conexión a Microsoft® Surface Pro - USB 3.0 y puerto MiniDP
- 1x puerto MiniDP rev1.2 con resolución máxima de 4K (3840x2160)@60Hz
- 1x puerto HDMI rev1.4 con resolución máxima de 4K (3840x2160)@30Hz
- 2x puerto USB-A 3.0, velocidad de transferencia de datos hasta 5 Gbps
- 1x slot SD 3.0 y 1x slot MicroSD 3.0 para tarjetas SD/SDHC/SDXC y Micro SD/SDHC/SDXC (velocidad máx. 104 MB/s)
- Alimentación por bus USB, no requiere adaptador de corriente externo
- SO: Windows 10 32/64bit
- Dimensiones del producto: 115 x 42 x 9mm.
- Peso del producto: 44 g

DESCRIPCION DEL ADAPTADOR

1. Puerto MiniDP para conexión de monitor
2. Puerto HDMI para conexión de monitor.
3. 2x puerto USB-A para conectar dispositivos compatibles USB-A 3.0 / 2.0
4. Slot SD 3.0
5. Slot MicroSD 3.0



REQUISITOS DEL SISTEMA

Requisitos de hardware: Microsoft® Surface Pro (Generaciones 4, 5 (2017) y 6)

Sistema operativo: Windows 10

Una vez conectado, los controladores para el adaptador se instalan automáticamente desde el sistema.

¡ADVERTENCIA!

Antes de instalar, asegúrese de tener las últimas actualizaciones instaladas en su sistema.

CONEXIÓN DE LA PANTALLA EXTERNA HDMI O MINIDP

El adaptador está equipado con 1x puerto HDMI y 1x puerto MiniDP para conectar un monitor externo o un proyector con interfaz HDMI/Mini DP. Como dispositivo de visualización, puede utilizar modernos monitores de plasma o LCD y televisores. El adaptador admite una resolución de hasta 4K (UHD) de 3840 x 2160 píxeles. Utilice un cable HDMI/MiniDP de alta calidad para conectar el monitor al adaptador. La pantalla puede parpadear durante la instalación del monitor auxiliar, que es una condición estándar.

Solo se puede utilizar un monitor externo. Al conectar monitores a ambos conectores, solo funcionará la salida MiniDP.

CONECTANDO LA TARJETA SD / MICROSD

El adaptador está equipado con interfaz 1x SD y 1x microSD. Ambas interfaces se pueden usar simultáneamente, por lo que puede copiar datos de una tarjeta directamente a la otra. La tarjeta insertada se detecta automáticamente y aparece como un almacenamiento externo en "Esta computadora".

CONECTANDO DISPOSITIVOS USB

Los puertos USB 3.0 pueden usarse para conectar un teclado, ratón, unidad externa, impresora y otros periféricos, o puede usarlos para conectar un HUB USB para obtener más puertos USB libres. En este caso, recomendamos utilizar HUB con alimentación externa.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- No exponga el dispositivo a temperaturas extremas y a la humedad del aire.
- Utilice el dispositivo en superficies planas, evite que pueda deslizarse y caer al suelo.
- Conserve el manual para un eventual uso en el futuro.

En colaboración con el departamento de servicio técnico:

- Verifique el funcionamiento tras una caída al agua o al suelo.
- Compruebe el funcionamiento en caso de que la cubierta esté agrietada.
- Formule una reclamación del dispositivo según lo indicado en el manual.

PREGUNTAS FRECUENTES

Disponible en nuestra página web www.i-tec.cz/es, en la pestaña "FAQ" de este producto.

INTRODUZIONE

Grazie per aver acquistato l'adattatore i-tec, che consente di collegare facilmente e rapidamente i vostri dispositivi preferiti con Microsoft® Surface Pro. Include 1 porta MiniDP, 1 porta HDMI, 2 porte USB-A 3.0, uno slot per una scheda SD e uno per una scheda MicroSD. Grazie alle sue dimensioni compatte, il peso ridotto e l'utilizzo senza un alimentatore, è anche idoneo per essere utilizzato durante i viaggi. Si prega di leggere interamente l'intero manuale prima di iniziare ad utilizzare l'adattatore.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- Metal Docking Station i-tec 4K HDMI/miniDP per Microsoft Surface Pro
- Guida rapida

CARATTERISTICHE TECNICHE

- Interfaccia per il collegamento con Microsoft® Surface Pro - porta USB 3.0 e Mini DP
- 1 porta Mini DP rev1.2 con una risoluzione massima di 4K (3840x2160)@60Hz
- 1 porta HDMI DP rev1.4 con una risoluzione massima di 4K (3840x2160)@30Hz
- 2 porte USB-A 3.0, velocità di trasferimento fino a 5 Gbps
- 1 slot per scheda SD 3.0 e uno per MicroSD 3.0, per schede SD/SDHC/SDXC e Micro SD/SDHC/SDXC (trasferimento max. 104 MB/s)
- Alimentazione tramite bus USB, non è necessario un alimentatore esterno di alimentazione
- SO: Windows 10 32/64bit
- Dimensioni del prodotto: 115 x 42 x 9 mm
- Peso del prodotto: 44 g

DESCRIZIONE DELL'ADATTATORE

1. Porta Mini DP per collegare il monitor
2. Porta HDMI per collegare il monitor
3. 2 porte USB-A per collegare dispositivi compatibili USB-A 3.0/2.0
4. Slot per scheda SD 3.0
5. Slot per scheda MicroSD 3.0



REQUISITI DI SISTEMA

Requisiti hardware: Microsoft® Surface Pro (4a, 5a (2017) e 6a generazione)

Sistema operativo: Windows 10

Dopo avere effettuato il collegamento, il sistema operativo provvede all'installazione automatica dei driver per l'adattatore.

AVVERTENZA!

Prima di procedere all'installazione, accertarsi che siano stati installati gli ultimi aggiornamenti di sistema.

COLLEGAMENTO DI UN MONITOR DOTATO DI INGRESSO HDMI O MINIDP

L'adattatore è dotato di una porta HDMI e una porta MiniDP per collegare un monitor esterno od un proiettore con l'interfaccia HDMI / Mini DP. Come dispositivi di visualizzazione si possono utilizzare i monitor e televisori moderni LCD o al plasma. L'adattatore supporta una risoluzione fino a 4K (UHD) di 3840 x 2160 pixel. Collegare il monitor con l'adattatore, utilizzando cavi di qualità HDMI / MiniDP. Durante l'installazione del monitor aggiuntivo, il monitor potrebbe

lampeggiare, che è normale.

Si può utilizzare soltanto un monitor esterno. Se si collegano i monitor con entrambi i connettori, funzionerà soltanto l'uscita MiniDp.

COLLEGAMENTO DI SCHEDE SD / MICROSD

L'adattatore ha un'interfaccia 1x SD e 1x microSD. Entrambe le interfacce si possono utilizzare contemporaneamente, quindi si possono copiare direttamente i dati da una scheda all'altra. Una volta inserita, la scheda sarà rilevata automaticamente e sarà visualizzata nelle "Risorse del computer" come memoria esterna.

COLLEGAMENTO DI DISPOSITIVI USB

Le porte USB 3.0 si possono utilizzare per collegare tastiere, mouse, hard disk esterni, stampanti e ad altre periferiche, oppure per collegare HUB USB, il che permette di utilizzare altre porte USB libere. In questo caso si consiglia di utilizzare HUB dotati di propri alimentatori.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Evitare i valori estremi della temperatura e dell'umidità.
- Usare il dispositivo su un supporto orizzontale per evitare la caduta per terra a causa del suo scivolamento.
- Conservare gli strumenti e anche il Libretto d'uso.

In collaborazione con il Centro di assistenza tecnica

- controllare il funzionamento del dispositivo dopo la sua caduta per terra o nell'acqua
- verificare il funzionamento del dispositivo in caso di rottura dell'involucro
- sporgere il reclamo se il dispositivo non funziona secondo il Libretto d'uso.

DOMANDE FREQUENTI

Si veda la scheda "FAQ" di questo prodotto sulle nostre pagine web www.i-tec.cz/it.

ÚVOD

Děkujeme Vám za zakoupení i-tec adaptéru, který umožní snadno a rychle připojit k Microsoft® Surface Pro Vaše oblíbená zařízení. Nabízí 1x MiniDP port, 1x HDMI port, 2x USB-A 3.0 port, 1x SD slot a 1x MicroSD slot. Díky svým kompaktním rozměrům, nízké hmotnosti a použití bez napájecího adaptéru je vhodný také pro použití během cest.

Prosíme o pečlivé přečtení celého manuálu před zahájením práce s adaptérem.

OBSAH BALENÍ

- i-tec Metal Docking Station 4K HDMI/miniDP pro Microsoft Surface Pro
- Quick Start

SPECIFIKACE

- Rozhraní pro připojení k Microsoft® Surface Pro - USB 3.0 a Mini DP port
- 1x Mini DP rev1.2 port s max. rozlišením 4K (3840x2160)@60Hz
- 1x HDMI rev1.4 port s max. rozlišením 4K (3840x2160)@30Hz
- 2x USB-A 3.0 port, přenosová rychlost až 5 Gbps
- 1x SD 3.0 slot a 1x MicroSD 3.0 slot pro karty typu SD/SDHC/SDXC a Micro SD/SDHC/SDXC (max. rychlost 104 MB/s)
- Napájení ze sběrnice USB, není potřeba externí napájecí adaptér
- OS: Windows 10 32/64bit
- Rozměry produktu: 115 x 42 x 9 mm
- Hmotnost produktu: 44 g

POPIS ADAPTÉRU

1. Mini DP port pro připojení monitoru
2. HDMI port pro připojení monitoru
3. 2x USB-A port pro připojení USB-A 3.0/2.0 kompatibilní zařízení
4. SD 3.0 slot
5. MicroSD 3.0 slot



SYSTÉMOVÉ POŽADAVKY

Hardwarové požadavky: Microsoft® Surface Pro (generace 4, 5 (2017) a 6)

Operační systém: Windows 10

Po připojení se ovladače pro adaptér instalují automaticky ze systému.

UPOZORNĚNÍ!

Před samotnou instalací se ujistěte, že máte v systému nainstalovány nejnovější aktualizace.

PŘIPOJENÍ HDMI NEBO MINIDP MONITORU

Adaptér je vybaven 1x HDMI a 1x MiniDP portem pro připojení externího monitoru nebo projektoru s HDMI / Mini DP rozhraním. Jako zobrazovací zařízení můžete využít moderní plazmové nebo LCD monitory a televizory. Adaptér podporuje až 4K (UHD) rozlišení 3840 x 2160 pixelů. Pro připojení monitoru k adaptéru použijte kvalitní HDMI / MiniDP kabel. Během instalace přídatného monitoru může obrazovka problikávat, což je standardní stav.

Lze používat pouze jeden externí monitor. Při zapojení monitorů do obou konektorů bude funkční pouze MiniDP výstup.

PŘIPOJENÍ SD / MICROSD KARTY

Adaptér je vybaven 1x SD a 1x microSD rozhraním. Obě rozhraní lze používat současně, tudíž je možné kopírovat data z jedné karty přímo na kartu druhou. Vložená karta se vám automaticky detekuje a objeví se v „Tomto Počítači“ jako externí úložiště.

PŘIPOJENÍ USB ZAŘÍZENÍ

USB 3.0 porty využijete k připojení klávesnice, myši, externího disku, tiskárny a dalších periférií nebo je můžete využít k připojení USB HUBu, čímž získáte další volné USB porty. V takovém případě doporučujeme použít HUB s externím napájením.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Nevystavujte extrémním teplotám a vlhkosti vzduchu.
- Používejte zařízení na plochých podložkách – vyvarujete se tím sklouznutí a pádu na zem.
- Uschovejte manuál pro pozdější možné použití.

V součinnosti se servisním oddělením:

- Ověřte funkčnost po pádu do vody nebo na zem.
- Ověřte funkčnost při prasknutí krytu.
- Reklamujte zařízení nefungující dle manuálu.

ČASTO Kladené Otázky

K dispozici na našem webu www.i-tec.cz v záložce „FAQ“ u tohoto produktu.

WPROWADZENIE

Dziękujemy za zakup adaptera i-tec, który umożliwia szybkie i łatwe podłączenie ulubionych urządzeń do Microsoft® Surface Pro. Oferuje 1x port MiniDP, 1x port HDMI, 2x port USB-A 3.0, 1x gniazdo SD i 1x gniazdo MicroSD. Ze względu na niewielkie rozmiary, niewielką wagę i zastosowanie bez zasilacza, nadaje się również do podróży. Przeczytaj uważnie całą instrukcję przed rozpoczęciem pracy z adapterem.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

- i-tec 4K HDMI / Mini stacja dokująca dla Microsoft Surface Pro
- Quick Start

SPECYFIKACJA

- Interfejs do połączenia z Microsoft® Surface Pro - port USB 3.0 i Mini DP
- 1x port Mini DP rev 1.2 o maksymalnej rozdzielczości 4K (3840x2160) przy 60 Hz
- 1x HDMI rev 1.4 (z rozdzielczością 4K (3840 x 2160) przy 30 Hz)
- 2x port USB-A 3.0, szybkość transferu do 5 Gb / s
- 1x gniazdo SD 3.0 i 1x gniazdo MicroSD 3.0 dla kart SD / SDHC / SDXC i Micro SD / SDHC / SDXC
- Zasilany z magistrali USB, nie jest wymagany zewnętrzny zasilacz
- OS: Windows 10 32 / 64bit
- Wymiary produktu: 115 x 42 x 9 mm
- Waga produktu: 44 gramy

OPIS ADAPTERA

1. Port Mini DP do podłączenia monitora
2. Port HDMI do podłączenia monitora
3. 2x port USB-A dla urządzeń zgodnych z USB-A 3.0 / 2.0
4. Gniazdo SD 3.0
5. Gniazdo MicroSD 3.0



WYMAGANIA SYSTEMOWE

Wymagania sprzętowe: Microsoft® Surface Pro (generacji 4, 5 (2017) i 6)

System operacyjny: Windows 10

Po połączeniu sterowniki urządzenia zostaną zainstalowane automatycznie z systemu.

UWAGA!

Przed instalacją upewnij się, że masz zainstalowane najnowsze aktualizacje w swoim systemie

PODŁĄCZENIE MONITORA HDMI LUB MINIDP

Adapter jest wyposażony w 1x port HDMI i 1x port MiniDP do podłączenia zewnętrznego monitora lub projektora z interfejsem HDMI / Mini DP. Jako urządzenie wyświetlające możesz korzystać z nowoczesnych monitorów plazmowych lub LCD, a także telewizorów. Ten adapter obsługuje rozdzielczość do 4K (UHD) 3840 x 2160 pikseli. Użyj wysokiej jakości kabla HDMI / MiniDP, aby podłączyć monitor do adaptera. Ekran może migotać podczas instalacji dodatkowego monitora, co jest standardowym zachowaniem.

Można użyć tylko jednego monitora zewnętrznego. W przypadku

podłączenia monitorów do obu złączy, tylko wyjście MiniDP będzie aktywne.

PODŁĄCZENIE KARTY SD / MICRO SD

Adapter jest wyposażony w 1x SD i 1x interfejs microSD. Oba interfejsy mogą być używane jednocześnie, dlatego można skopiować dane z jednej karty bezpośrednio na drugą kartę. Włożona karta jest automatycznie wykrywana i pojawia się jako pamięć zewnętrzna w folderze „Mój komputer”.

PODŁĄCZENIE URZĄDZEŃ USB

Porty USB 3.0 można wykorzystać do podłączenia klawiatury, myszy, napędu zewnętrznego, drukarki lub innych urządzeń peryferyjnych, lub można ich użyć do podłączenia koncentratora USB, aby uzyskać więcej wolnych portów USB. W takim przypadku zalecamy użycie koncentratora z zewnętrznym zasilaczem.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Nie narażać na działanie wysokich temperatur i wysokiej wilgotności.
- Używać urządzenia na powierzchniach płaskich w celu uniknięcia upadku.
- Zachować instrukcję do ewentualnego późniejszego użycia.

We współpracy z działem serwisu:

- Sprawdzić funkcjonalność po upadku do wody lub na twardej powierzchni
- Sprawdzić funkcjonalność gdy obudowa uległa uszkodzeniu
- Odesłać urządzenie gdy nie pracuje zgodnie z instrukcją.

CZĘSTO ZADAWANE PYTANIA

Dostępne na naszych stronach www.i-tec.cz/pl w zakładce „FAQ” przy niniejszym produkcie.

ÚVOD

Ďakujeme Vám za zakúpenie i-tec adaptéra, ktorý umožní jednoducho a rýchlo pripojiť k Microsoft® Surface Pro Vaše obľúbené zariadenia. Ponúka 1x MiniDP port, 1x HDMI port, 2x USB-A 3.0 port, 1x SD slot a 1x MicroSD slot. Vďaka svojim kompaktným rozmerom, nízkej hmotnosti a použitiu bez napájacieho adaptéra je vhodný tiež pre použitie počas ciest.

Prosíme o dôkladné prečítanie celého manuálu pred zahájením práce s adaptérom.

OBSAH BALENIA

- i-tec Metal Docking Station 4K HDMI/miniDP pre Microsoft Surface Pro
- Quick Start

ŠPECIFIKÁCIE

- Rozhranie pre pripojenie k Microsoft® Surface Pro - USB 3.0 a Mini DP port
- 1x Mini DP rev1.2 port s max. rozlíšením 4K (3840x2160)@60Hz
- 1x HDMI rev1.4 port s max. rozlíšením 4K (3840x2160)@30Hz
- 2x USB-A 3.0 port, prenosová rýchlosť až 5 Gbps
- 1x SD 3.0 slot a 1x MicroSD 3.0 slot pre karty typu SD/SDHC/SDXC a Micro SD/SDHC/SDXC (max. rýchlosť 104 MB/s)
- Napájanie zo zbernice USB, nie je potrebný externý napájací adaptér
- OS: Windows 10 32/64bit
- Rozmery produktu: 115 x 42 x 9 mm
- Hmotnosť produktu: 44 g

POPIS ADAPTÉRA

1. Mini DP port pre pripojenie monitora
2. HDMI port pre pripojenie monitora
3. 2x USB-A port pre pripojenie USB-A 3.0/2.0 kompatibilných zariadení
4. SD 3.0 slot
5. MicroSD 3.0 slot



SYSTÉMOVÉ POŽIADAVKY

Hardwarové požiadavky: Microsoft® Surface Pro (generácie 4, 5 (2017) a 6)

Operačný systém: Windows 10

Po pripojení sa ovládače pre adaptér inštalujú automaticky zo systému.

UPOZORNENIE!

Pred samotnou inštaláciou sa uistite, že máte v systéme nainštalované najnovšie aktualizácie.

PRIPOJENIE HDMI ALEBO MINIDP MONITORA

Adaptér je vybavený 1x HDMI a 1x MiniDP portom pre pripojenie externého monitora alebo projektora s HDMI / Mini DP rozhraním. Ako zobrazovacie zariadenie môžete využiť moderné plazmové alebo LCD monitory a televízory. Adaptér podporuje až 4K (UHD) rozlíšenie 3840 x 2160 pixelov. Pre pripojenie monitora k adaptéru použite kvalitný HDMI / MiniDP kábel. Počas inštalácie prídavného monitora môže obrazovka preblikávať, čo je štandardný stav.

Môžete používať iba jeden externý monitor. Pri zapojení monitorov do oboch konektorov bude funkčný iba MiniDP výstup.

PRIPOJENIE SD / MICROSD KARTY

Adaptér je vybavený 1x SD a 1x microSD rozhraním. Obe rozhrania je možné používať súčasne, teda je možné kopírovať dáta z jednej karty priamo na druhú kartu. Vložená karta sa vám automaticky detekuje a objaví sa v „Tomto Počítači“ ako externé úložisko.

PRIPOJENIE USB ZARIADENÍ

USB 3.0 porty využijete na pripojenie klávesnice, myši, externého disku, tlačiarne a ďalších periférií alebo ich môžete využiť na pripojenie USB HUBu, čím získate ďalšie voľné USB porty. V takom prípade odporúčame použiť HUB s externým napájaním.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Nevystavujte extrémnym teplotám a vlhkosti vzduchu.
- Používajte zariadenie na plochých podložkách – vyvarujete sa tým skĺznutiu a pádu na zem.
- Uschovajte manuál pre neskoršie možné použitie.

V súčinnosti so servisným oddelením:

- Overte funkčnosť po páde do vody alebo na zem.
- Overte funkčnosť pri prasknutí krytu.
- Reklamujte zariadenie nefungujúce podľa manuálu.

ČASTO KLADENÉ OTÁZKY

K dispozícii na našom webe www.i-tec.cz v záložke „FAQ“ pri tomto produkte.

ĮVEDIMAS

Dėkojame, kad įsigijote „i-tec“ adapterį, kuris leidžia greitai ir lengvai prijungti mėgstamus įrenginius prie „Microsoft® Surface Pro“. Pateikia 1x MiniDP prievadą, 1x HDMI prievadą, 2x USB-A 3.0 prievadą, 1x SD lizdą ir 1x MicroSD lizdą. Dėl savo mažo dydžio, mažo svorio ir naudojimo be maitinimo, jis taip pat tinka kelionei.

Prieš pradėdami darbą su adapteriu, atidžiai perskaitykite visą instrukciją.

PAKUOTĖS TURINYS

- i-tec 4K HDMI / „Microsoft Surface Pro“ skirtas mini doko stotis
- Quick Start

SPECIFIKACIJA

- Šąsaja skirta sujungti su „Microsoft® Surface Pro“ - USB 3.0 ir Mini DP prievadais
- 1x Mini DP rev 1.2 prievadas, su maksimalia rezoliucija 4K (3840x2160) prie 60 Hz
- 1x HDMI rev 1.4 (su rezoliucija 4K (3840 x 2160) prie 30 Hz)
- 2x USB-A 3.0 prievadas, perdavimo greitis iki 5 Gb / s
- 1x SD 3.0 lizdas ir 1x MicroSD 3.0 lizdas kortelėms SD / SDHC / SDXC i Micro SD / SDHC / SDXC
- Maitinama iš USB magistralės, nereikia išorinio maitinimo šaltinio
- OS: Windows 10 32 / 64bit
- Produkto matmenys: 115 x 42 x 9 mm
- Produkto svoris: 44 gramai

ADAPTERIO APRAŠYMAS

1. Mini DP prievadas monitoriaus prijungimui
2. HDMI prievadas monitoriaus prijungimui
3. 2x USB-A prievadas įrenginiams, suderinamiems su USB-A 3.0 / 2.0
4. Lizdas SD 3.0
5. Lizdas MicroSD 3.0

**SISTEMOS REIKALAVIMAI:**

Techninės įrangos reikalavimai: Microsoft® Surface Pro (4, 5 (2017) ir 6 kartos)

Operacinė sistema: Windows 10

Prijungus įrenginį, tvarkyklės bus automatiškai įdiegtos iš sistemos.

DĖMESIO!

Prieš diegdami įsitikinkite, kad Jūsų sistemoje įdiegti naujausi atnaujinimai.

HDMI ARBA MINIDP MONITORIAUS PRIJUNGIMAS

Adapteris turi 1x HDMI prievadą ir 1x MiniDP prievadą išoriniam monitoriui arba projektoriui su HDMI / Mini DP sąsaja prijungti. Kaip ekraną galite naudoti šiuolaikinius plazminius ar LCD monitorius, taip pat televizorius. Šis adapteris palaiko iki 4K (UHD) 3840 x 2160 pikselių rezoliuciją. Norėdami prijungti monitorių prie adapterio, naudokite aukštos kokybės HDMI / MiniDP kabelį. Ekranas gali mirksėti, kai įdiegiate papildomą monitorių, tai yra standartinis veiksnys.

Galima naudoti tik vieną išorinį monitorių. Jei monitoriai prijungti prie abiejų jungčių, tik MiniDP išėjimas bus aktyvus.

SD / MICRO SD KORTELĖS PRIJUNGIMAS

Adapteris turi 1x SD ir 1x microSD sąsają. Abi sąsajas galima naudoti vienu metu, todėl galite kopijuoti duomenis iš vienos kortelės tiesiai į kitą kortelę. Įdėta kortelė automatiškai aptinkama ir rodoma kaip išorinė atmintis aplanke „Mano kompiuteris“.

USB ĮRENGINIO PRIJUNGIMAS

USB 3.0 prievadus galima naudoti prijungti klaviatūrą, pelę, išorinį diską, spausdintuvą ar kitus išorinius įrenginius, arba galima juos panaudoti USB šakotuvo prijungimui, kad būtų daugiau laisvų USB prievadų. Tokiu atveju rekomenduojame naudoti šakotuvą su išoriniu maitinimo šaltiniu.

NAUDOJIMO SAUGOS TAISYKLĖS

- Saugoti nuo aukštos temperatūros ir drėgmės.
- Įrenginį naudoti ant lygių neslidžių paklotų – išvengsite slydimo ir kritimo ant žemės.
- Vadovą saugokite vėlesniam naudojimui.

Bendradarbiaudami su servisu:

- Patikrinkite veikimą po įkritimo į vandenį arba nukritimo ant žemės.
- Įskilus dangčiui patikrinkite veikimą.
- Jeigu įrenginys neveikia pateikite pretenzijas vadovaudamiesi įrenginio vadovu.

DAŽNAI UŽDUODAMI KLAUSIMAI

Rasite mūsų svetainėje: www.i-tec.cz/en skiltyje „FAQ“ prie šio produkto.

INLEIDING

We willen u graag bedanken voor het kopen van deze i-tec adapter die het mogelijk maakt uw favoriete apparaten op een simpele en snelle wijze op Microsoft® Surface Pro aan te sluiten. Het biedt 1x MiniDP-poort, 1x HDMI-poort, 2x USB-A 3.0-poort, 1x SD-slot en 1x MicroSD-slot. Dankzij zijn compacte grootte, lichtgewicht en gebruik zonder voedingsadapter is deze adapter ook geschikt om overal mee naartoe te nemen.

Voordat u met de adapter gaat werken, gelieve de hele handleiding zorgvuldig door te lezen.

INHOUD VERPAKKING

- i-tec Metal Docking Station 4K HDMI/miniDP voor Microsoft Surface Pro
- Quick Start

SPECIFICATIE

- Interface voor aansluiting op Microsoft® Surface Pro - USB 3.0 en Mini DP poort
- 1x Mini DP rev1.2 poort met max. resolutie van 4K (3840x2160)@60Hz
- 1x HDMI rev1.4 poort met max. resolutie van 4K (3840x2160)@30Hz
- 2x USB-A 3.0 poort, transmissiesnelheid tot 5 Gbps
- 1x SD 3.0 slot en 1x MicroSD 3.0 slot voor kaarten type SD/SDHC/SDXC en Micro SD/SDHC/SDXC (max. snelheid 104 MB/sec)
- Voeding vanuit USB-bus, geen externe voedingsadapter nodig
- Besturingssysteem: Windows 10 32/64bit
- Afmetingen product: 115 x 42 x 9 mm
- Gewicht product: 44 g

BESCHRIJVING VAN DE ADAPTER

1. Mini DP poort voor aansluiting van een monitor
2. HDMI poort voor aansluiting van een monitor
3. 2x USB-A poort voor aansluiting van een USB-A 3.0/2.0 compatibel apparaat
4. SD 3.0 slot
5. MicroSD 3.0 slot



SYSTEEMVEREISTEN

Hardwarevereisten: Microsoft® Surface Pro (generatie 4, 5 (2017) en 6)

Besturingssysteem: Windows 10

Na aansluiting worden stuurprogramma's voor de adapter automatisch vanuit het systeem geïnstalleerd.

ATTENTIE!

Voordat u gaat installeren, controleer of uw systeem geactualiseerd is.

HDMI OF MINIDP MONITOR AANSLUITEN

Adapter is van 1x HDMI en 1x MiniDP poort voorzien om een extern monitor of projector met HDMI / Mini DP interface aan te sluiten. Als weergavetoestellen kunt u moderne plasmabeeldschermen of LCD monitoren en tv-apparaten gebruiken. Adapter ondersteunt een resolutie tot 4K (UHD) 3840 x 2160 pixels. Gebruik voor aansluiting op de adapter van een monitor een HDMI / MiniDP kabel van goede kwaliteit. Tijdens de installatie van een aanvullende monitor kan het beeldscherm flikkeren, wat een standaard situatie is.

Er kan slechts één externe monitor worden gebruikt. Als op beide

connectors monitors zijn aangesloten, is slechts de MiniDP-uitgang functioneel.

SD / MICRO SD KAART AANSLUITEN

Adapter is van 1x SD en 1x microSD interface voorzien. Beide interfaces kunnen tegelijkertijd worden gebruikt, waardoor gegevens van de ene kaart direct naar de andere kaart kunnen worden gekopieerd. Na het inzetten wordt de kaart automatisch gedetecteerd en verschijnt in „Deze computer“ als een extern opslagmedium.

USB APPARAAT AANSLUITEN

USB 3.0 poorten zijn te gebruiken voor aansluiting van een toetsenbord, muis, externe schijf, printer en andere randapparaten of voor aansluiting van een USB HUB, waardoor u meer vrije USB poorten krijgt. In dat geval adviseren we een HUB met externe voeding te gebruiken.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Stel het product niet bloot aan externe temperaturen en luchtvochtigheid.
- Gebruik het product op vlakke ondergrond – u voorkomt op die manier dat het product wegglijdt en op de grond valt.
- Bewaar de drivers en de handleiding voor event. later gebruik.

In samenwerking met de serviceafdeling:

- Controleer de functionaliteit na het vallen van het product in water of op de grond.
- Controleer de functionaliteit als het product barsten vertoont.
- Reclameer dit product als het niet werkt in overeenstemming met de handleiding.

VEELGESTELDE VRAGEN

Beschikbaar op onze website www.i-tec.cz/nl/ op het tabblad “FAQ” bij dit product.

EUROPEAN UNION ONLY

NOTE: MARKING IS IN COMPLIANCE WITH EU WEEE DIRECTIVE



ENGLISH

This equipment is marked with the above recycling symbol. It means that at the end of the life of the equipment you must dispose of it separately at an appropriate collection point and not place it in the normal domestic unsorted waste stream. This will benefit the environment for all. (European Union only)

DEUTSCH

Dieses Produkt trägt das Recycling-Symbol gemäß der EU-Richtlinie. Das bedeutet, dass das Gerät am Ende der Nutzungszeit bei einer kommunalen Sammelstelle zum recyceln abgegeben werden muss, (kostenlos). Eine Entsorgung über den Haus-/Restmüll ist nicht gestattet. Dies ist ein aktiver Beitrag zum Umweltschutz. (Nur innerhalb der EU)

FRANÇAIS

Ce dispositif est revêtu du marquage avec le symbole de recyclage indiqué ci-dessus. Ça veut dire, qu'une fois décollée la vie utile dudit dispositif, vous vous voyez dans l'obligation d'assurer, que le dispositif se trouve déposé en un respectif centre de collecte, dûment établi à cette fin, et non en d'autres centres de ramassage qui soient destinés à déposer de courants déchets municipaux non triés. De cette manière, on contribue considérablement à une amélioration en matière d'environnement où nous vivons tous. (Seulement pour l'Union Européenne).

ESPAÑOL

El dispositivo está indicado por el símbolo de reciclaje. Esto significa que al final de la vida útil de la instalación, debe asegurarse de que se almacene por separado en un punto de recolección establecido para este fin y no en los lugares designados para la eliminación de desechos municipales ordinarios sin clasificar. Contribuirá a mejorar el medio ambiente de todos nosotros. (Sólo para la Unión Europea)

ITALIANO

Questo dispositivo è contrassegnato con il seguente simbolo di riciclaggio. Si chiede di consegnarlo alla fine del suo ciclo di vita a un Centro di raccolta dei rifiuti differenziati istituita per questo scopo

e non in altri centri indicati per depositare rifiuti urbani normali non differenziati. In questo modo si contribuisce al miglioramento della qualità dell'ambiente (valido soltanto per l'Unione Europea).

ČEŠTINA

Toto zařízení je označeno výše uvedeným recyklačním symbolem. To znamená, že na konci doby života zařízení musíte zajistit, aby bylo uloženo odděleně na sběrném místě, zřízeném pro tento účel a ne na místech určených pro ukládání běžného netříděného komunálního odpadu. Přispěje to ke zlepšení stavu životního prostředí nás všech. (Pouze pro Evropskou unii)

SLOVENSKY

Toto zariadenie je označené vyššie uvedeným recyklačným symbolom. To znamená, že na konci doby života zariadenia musíte zaistiť, aby bolo uložené oddelene na zbernom mieste, zriadenom pre tento účel a nie na miestach určených pre ukladanie bežného netriedeného komunálneho odpadu. Prispeje to k zlepšeniu životného prostredia nás všetkých. (Iba pre Európsku úniu)

POLSKI

To urządzenie oznakowane jest specjalnym symbolem odzysku. Pookresie użytkowania trzeba je zwrócić do odpowiedniego punktu zbiórki i nie wolno umieszczać go razem z nieposortowanymi odpadami. Takie działanie przyniesie korzyść dla środowiska. (Tylko w Unii Europejskiej)

LIETUVIU

Šis gaminys yra pažymetas specialiu atlieku tvarkymo ženkle. Baigus eksploataciją, gaminys turi būti atiduotas į atitinkamą surinkimo punktą ir negali būti šalinamas kartu su nerušiuojamomis atliekomis. Tokie Jūsų veiksmai prisideda prie aplinkos apsaugos. (Tiktai Europos Sąjungoje)

NEDERLANDS

Dit apparaat is voorzien van het bovenvermelde recyclingsymbool. Dit betekent dat u aan het einde van de levensduur van het apparaat ervoor dient te zorgen dat het afzonderlijk wordt opgeslagen op een verzamelpunt dat hiervoor is ingericht en niet op plaatsen die zijn aangewezen voor de verwijdering van gewoon ongesorteerd gemeentelijk afval. Dit zal bijdragen aan de verbetering van de leefomgeving van ons allemaal. (Alleen voor de Europese Unie)

**EU DECLARATION OF CONFORMITY / EU
KONFORMITÄT SERKLÄRUNG / DÉCLARATION EU DE CONFORMITÉ
/ DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD / EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
/ EU PREHLÁSENIE O ZHODE / EU DECLARACJA ZGODNOŚCI / ES
ATITIKTIES DEKLARACIJA / EU-CONFORMITEITSVERKLARING**

**Manufacturer, Der Hersteller, Le fabricant, Fabricante, Produttore, Výrobce,
Výrobca, Producent, Gamintojas, De fabrikant:**

i-tec Technologies s.r.o., Kalvodova 2,
709 00 Ostrava – Mariánské Hory, Czech Republic

declares that this product / erklärt hiermit, dass das Produkt / déclare que ce produit / declara que este producto / dichiara che il seguente prodotto / tímto prohlašuje, že výrobek / týmto prehlasuje, že výrobok / deklaruje, že produkt / šiuo pareiškia, kad gaminys / verklaart hierbij dat het product

Product, Bezeichnung, Le prénom, Producto, Název, Názov, Nazwa, Naam:

i-tec Metal Docking Station 4K HDMI/miniDP for Microsoft Surface Pro

Model, Modell, Modèle, Modelo, Model, Model, Model:

U3SFPADA

**Determination, Bestimmung, la détermination, Determinación, Určení, Určenie,
Opcje, Doel:**

Product is determined for using in PC as equipment. Das Produkt ist für Ausstattung und als Zubehör von Computern bestimmt. Le produit est déterminé pour une utilisation sur PC comme équipement. El producto se determina para usar en PC como equipo. Destinato per essere usato come attrezzatura informatica o come accessorio per computer. Výrobek je určen pro přístrojové vybavení a jako příslušenství do počítačů. Výrobok je určený pre prístrojové vybavenie a jako príslušenstvo do počítačov. Produkt jest przeznaczony do współpracy z komputerem jako akcesorium. Gaminys yra skirtas įrangai papildyti ir naudojamas kaip priedas kompiuteriams. Het product is bedoeld als uitrusting voor apparaten en als computeraccessoire.

Meets the essential requirements according to / Es entspricht den Anforderungen der Richtlinien / Répond aux exigences essentielles selon / Cumple los requisitos esenciales según / Splňuje tyto požadavky / Splňa tieto požadavky / Spełnia następujące wymagania / Atitinka šiuos reikalavimus / Het voldoet aan de volgende vereisten:

Quick Start / Microsoft Surface Pro Docking Station

EC Directive 2014/30/EU, and 2011/65/EU:

EMS (For EMC, Für EMC, Pour la CEM, Para EMC, Per la compatibilità elettromagnetica, Pro EMC, Pre EMC, Dla Kompatybilności elektromagnetycznej, Skirtas EMC, Voor EMC):

EN 55032:2015

EN 55035:2017

RoHS:

2011/65/EU; (EU) 2015/863

and it is safety under conditions of standard application / und ist sicher bei standardmäßiger Nutzung / et c'est la sécurité dans des conditions d'application standard / y es seguridad bajo condiciones de aplicación estándar / ed è sicuro in condizioni d'uso normali / a je bezpečný za podmínek obvyklého použití / a je bezpečný za podmienok obvyklého použitia / oraz jest produktem bezpiecznym przy standardowym wykorzystywaniu / ir naudojant įprastomis sąlygomis yra saugus / en is veilig onder de omstandigheden van normaal gebruik.

Additional information, Ergänzende Angaben, Information additionnelle, Información Adicional, Informazioni integrative, Doplňující informace, Doplňující informace, Dodatkowe informacje, Papildoma informacija, Aanvullende informatie:

Identification Mark, Identifikationskennzeichen, La marque d'identification, Marca de identificación, Segno di identificazione, Identifikační značka, Identifikačná značka, Znak identyfikacyjny, Identifikavimo ženklas, Identificatiemerks:



Ostrava 28. 3. 2019

Ing. Lumír Kraina

Executive Name and Signature, Geschäftsführer, Exécutif et signature, Nombre y firma del gerente, Amministratore, Jednatel, Konatel, Nazwisko osoby upowaznionej, Vadovas, Zaakvoerder



FCC COMPLIANCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply within the limits of a Class B digital device pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

www.i-tec.cz/en